



AKKU-STABSCHRAUBER PASS 3.6 B2

DE AT CH

AKKU-STABSCHRAUBER

Originalbetriebsanleitung

GB

CORDLESS SCREWDRIVER

Translation of original operation manual

NL

ACCU-STAAFSCHROEFMACHINE

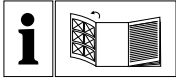
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

IAN 96266

DE

AT

NL



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

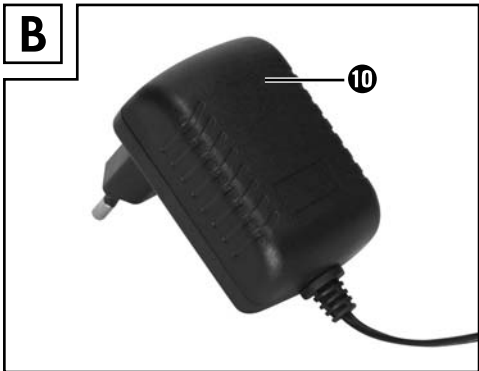
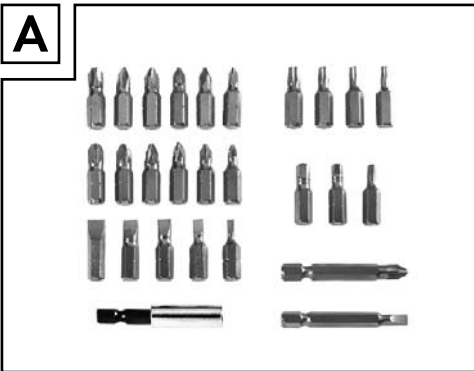
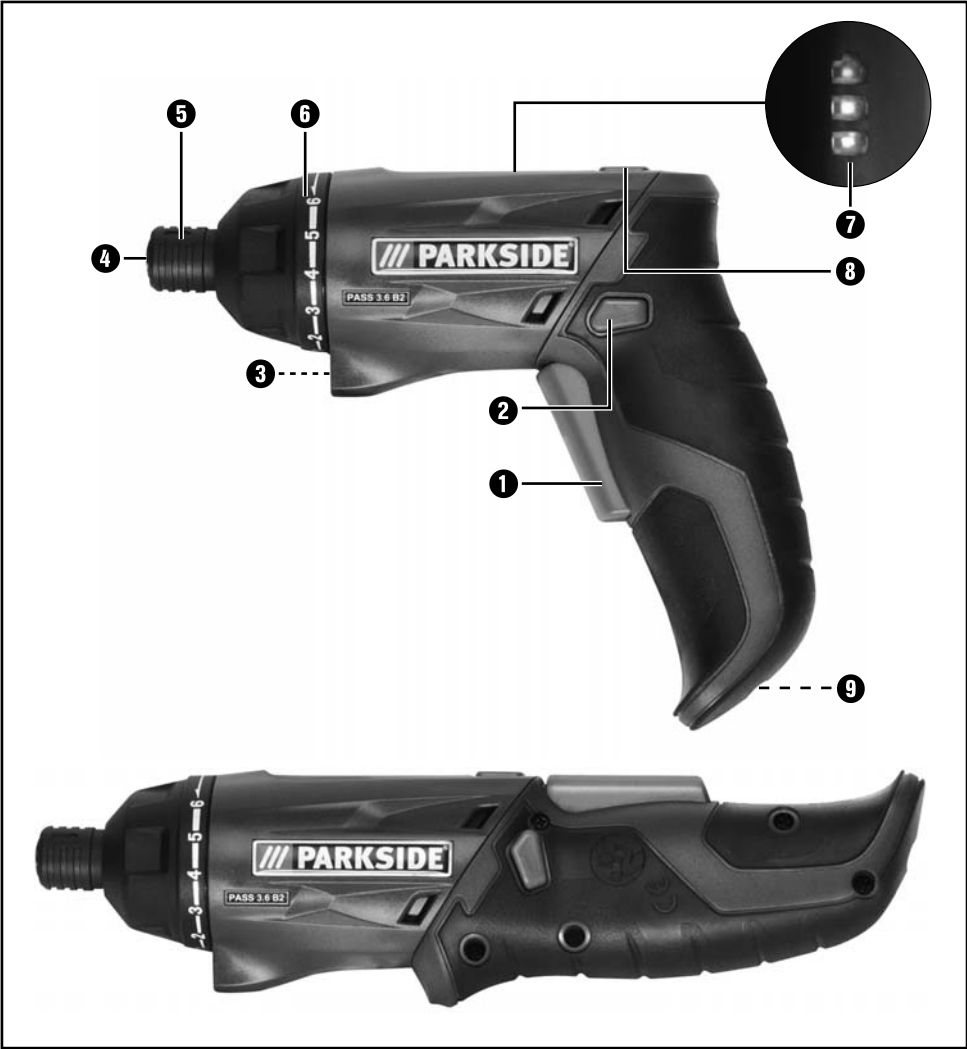
NL

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

GB

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	1
NL	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	9
GB	Translation of original operation manual	Page	17



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Ausstattung	2
Lieferumfang	2
Technische Daten	2
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	3
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	3
2. Elektrische Sicherheit	3
3. Sicherheit von Personen	3
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	4
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs	4
6. Service	5
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Akkuschauber	5
Originalzubehör/-zusatzgeräte	5
Inbetriebnahme	5
Geräte-Akku laden	5
Bits / Schraubendrehereinsätze auswechseln	6
Bedienung	6
Akkuschauber ein-/ ausschalten	6
Drehrichtung umschalten	6
LED-Lampe ein-/ ausschalten	6
Griffeinstellung	6
Drehmoment-Einstellung	6
Akku-Kapazitätsanzeige	7
Tipps und Tricks	7
Wartung und Reinigung	7
Garantie und Service	7
Importeur	7
Entsorgung	8
Konformitätserklärung / Hersteller	8

AKKU-STABSCHRAUBER PASS 3.6 B2

Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bediener- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist zum Schrauben in Holz, Kunststoff und Metall bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Nicht zum gewerblichen Gebrauch.

Ausstattung

- 1 EIN-/AUS-Schalter
- 2 Drehrichtungsumschalter / Einschaltsperrle
- 3 LED-Lampe
- 4 Werkzeugaufnahme
- 5 Verriegelungshülse
- 6 Drehmomenteinstellung
- 7 Akku-Kapazitätsanzeige
- 8 Verriegelungstaste
- 9 Ladebuchse Gerät
- 10 Ladegerät

Lieferumfang

- 1 Akku-Stabschrauber PASS 3.6 B2
- 1 Ladegerät PASS 3.6 B2-1
- 1 Tragekoffer
- 24 Bits x 25 mm
- 2 Bits x 50 mm

- 1 Bitverlängerung
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Akku-Stabschrauber: PASS 3.6 B2

Nennspannung:	3,6 V ---
Akku (integriert):	LITHIUM-Ionen
Akku-Kapazität:	1500 mAh
Nennleerlaufdrehzahl:	n_0 200 min ⁻¹
Drehmoment:	max. 4,0 Nm
Werkzeug-Aufnahme:	6,35 mm (1/4")

Ladegerät: PASS 3.6 B2-1

INGANG / Input:

Nennspannung:	230 - 240 V~ 50/60 Hz
Nennstrom:	200 mA

AUSGANG / Output:

Nennspannung:	5,5 V ---
Nennstrom:	600 mA
Ladedauer:	ca. 3 Std.
Schutzklasse:	II /

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel:	57 dB(A)
Schalleistungspegel:	68 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB

Schwingungswerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:

Schrauben: Schwingungsemissionswert
 $a_h = 0,393 \text{ m/s}^2$
 Unsicherheit K = 1,5 m/s^2

Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden. Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektro-

werkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

! WARNUNG!

- ▶ Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.

Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges (bzw. Netzteils) muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der

Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und / oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im

angegebenen Leistungsbereich.

- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!
Laden Sie nichtaufladbare Batterien niemals auf.

6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Akkuschrauber

- **Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug fest.** Beim Festziehen und Lösen von Schrauben können kurzfristig hohe Reaktionsmomente auftreten.
- **Schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, wenn das Einsatzwerkzeug blockiert.** Seien Sie auf hohe Reaktionsmomente gefasst, die einen Rückschlag verursachen.
- **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Schraube verborgene Stromleitungen treffen kann.** Der Kontakt der Schraube mit einer spannungsführenden Leitung

kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

- **Bei Arbeiten am Gerät, sowie Transport bzw. Aufbewahrung bringen Sie den Drehrichtungsumschalter in die Mittelposition (Sperr).** So verhindern Sie unbeabsichtigtes Anlaufen des Elektrowerkzeugs.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und /oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Originalzubehör / -zusatzgeräte

- **Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Gebrauchsanweisung angegeben sind.** Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Inbetriebnahme

Geräte-Akku laden

Nur zur Verwendung in Innenräumen!

HINWEIS

- ▶ Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 3 Stunden. Sie können den Li-Ionen-Akku jederzeit aufladen, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schädigt den Akku nicht.

Ladevorgang starten:

- ◆ Schließen Sie das Ladegerät 10 an eine Stromquelle mit 230 V~ 50 Hz an.
- ◆ Verbinden Sie das Ladegerät 10 mit der Ladebuchse 9 des Gerätes.

Der Akku ist geladen, wenn die Akku-Kapazitätsanzeige 7 von rot auf grün wechselt.

Ladevorgang beenden:

- ◆ Trennen Sie das Ladegerät **10** von der Stromquelle.
- ◆ Trennen Sie das Ladegerät **10** von der Ladebuchse **9** des Gerätes.

Bits / Schraubendrehereinsätze auswechseln**Einsetzen:**

- ◆ Verriegelungshülse **5** zurückziehen und festhalten.
- ◆ Bit in die Werkzeugaufnahme **4** stecken, Verriegelungshülse **5** loslassen.

Entnehmen:

- ◆ Die Verriegelungshülse **5** zurückziehen und festhalten.
- ◆ Bit entnehmen und Verriegelungshülse **5** loslassen.

Bedienung**Akkuschrauber ein-/ ausschalten****Einschalten:**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** und halten Sie ihn gedrückt.

Ausschalten:

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** los.

Drehrichtung umschalten**Rechtslauf:**

- ◆ Schieben Sie den Drehrichtungsumschalter **2** nach links.
- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1**. Sie können jetzt die Schrauben eindrehen.

Linkslauf:

- ◆ Schieben Sie den Drehrichtungsumschalter **2** nach rechts.
- ◆ Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **1**. Sie können jetzt Schrauben herausdrehen.

Einschaltsperr:

- ◆ Schieben Sie den Drehrichtungsumschalter **2** in die Mittelposition. Der EIN-/AUS-Schalter **1** ist blockiert.

LED-Lampe **3 ein-/ ausschalten****Einschalten:**

- ◆ Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter **1** und halten ihn gedrückt.

Ausschalten:

- ◆ Lassen Sie den EIN-/AUS-Schalter **1** los.

Griffeinstellung

Der Schrauber kann in 2 verschiedenen Griffeinstellungen arretiert werden. Hierzu muss die Verriegelungstaste **8** gedrückt und der Schrauber in die gewünschte Stellung gedreht werden. Danach die Verriegelungstaste **8** wieder loslassen.

Drehmoment-Einstellung

Das Drehmoment für eine bestimmte Schraubengröße wird an der Drehmomenteinstellung **6** eingestellt. Das erforderliche Drehmoment ist von mehreren Faktoren abhängig:

- von der Art und Härte des zu bearbeitenden Materials.
- von der Art und der Länge der verwendeten Schrauben.
- von den Anforderungen, die an die Schraubverbindung gestellt werden.

Das Erreichen des Drehmoments wird durch Auslösen der Kupplung signalisiert.

Akku-Kapazitätsanzeige

Die Akku-Kapazitätsanzeige **7** signalisiert Ihnen den Ladezustand des Akkus anhand von 3 farbigen LED's.

Alle LED's leuchten:

Der Akku ist voll aufgeladen.

Gelbe und rote LED leuchten:

Der Akku verfügt über ausreichende Restladung.

Rote LED:

Der Akku ist leer, laden Sie den Akku auf.

Tipps und Tricks

Schraub-Bits sind mit ihren Maßen und der Form gekennzeichnet. Falls Sie sich unsicher sind, probieren Sie immer zuerst aus, ob das Bit ohne Spiel im Schraubkopf sitzt.

Wartung und Reinigung



STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie vor Reinigungsarbeiten das Ladegerät **10** aus der Steckdose.

Der Akkuschrauber ist wartungsfrei.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere der Geräte gelangen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein Tuch. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre Garantie ab Kaufdatum**. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 96266

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 96266

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 96266

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt werden. Geben Sie Akku-Pack und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Über Entsorgungsmöglichkeiten für ausgediente Elektrowerkzeuge / Akku-Pack informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Konformitätserklärung / Hersteller CE

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EC)**

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS Richtlinie
(2011 / 65 / EU)**

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1 / A11: 2010
EN 60745-2-2: 2010
EN 55014-1 / A2: 2011
EN 55014-2 / A2: 2008
EN 60335-1: 2012
EN 60335-2-29: 2004 + A2
EN 62233: 2008
EN 61000-3-3: 2008
EN 61000-3-2: 2006 + A1 + A2

Typ / Gerätebezeichnung:

Akku-Stabschrauber PASS 3.6 B2

Herstellungsjahr: 10-2013

Seriennummer: IAN 96266

Bochum, 27.09.2013

Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Inhoud

Inleiding	10
Gebruik in overeenstemming met bestemming	10
Uitrusting	10
Inhoud van het pakket	10
Technische gegevens	10
Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen	11
1. Veiligheid op de werkplek	11
2. Elektrische veiligheid	11
3. Veiligheid van personen	12
4. Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap	12
5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap	13
6. Service	13
Apparaatspecifieke veiligheidsvoorschriften voor accuschroefmachines	13
Originele accessoires / hulpapparatuur	13
Ingebruikname	14
Apparaataccu opladen	14
Bitjes/schroefmachinehulpstukken verwisselen	14
Bediening	14
Accuschroefmachine in-/uitschakelen	14
Draairichting veranderen	14
LED-lampje in-/uitschakelen	14
Greepinstelling	14
Instelling draaimoment	15
Acculaadindicator	15
Tips en trucs	15
Onderhoud en reiniging	15
Garantie en service	15
Importeur	15
Afvoeren	16
Conformiteitsverklaring / fabrikant	16

ACCU-STAAFSCHROEFMACHINE PASS 3.6 B2

Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.

De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is bedoeld voor het schroeven in hout, kunststof en metaal. Gebruik het apparaat uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Elk ander gebruik of modificatie van de machine geldt als niet in overeenstemming zijnde met de bestemming en brengt aanzienlijk gevaar voor ongelukken met zich mee. Niet voor commercieel gebruik.

Uitrusting

- 1 AAN-/UITknop
- 2 Draairichtingschakelaar / Inschakelblokkering
- 3 LED-lampje
- 4 Bithouder
- 5 Vergrendelingsring
- 6 Draaimomentinstelling
- 7 Acculaadindicator
- 8 Vergrendelingsknop
- 9 Aansluiting oplader
- 10 Oplader

Inhoud van het pakket

- 1 accu-staafschroefmachine PASS 3.6 B2
- 1 oplader PASS 3.6 B2-1
- 1 koffer

- 24 bitjes x 25 mm
- 2 bitjes x 50 mm
- 1 bitverlengstuk
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Accu-staafschroefmachine: PASS 3.6 B2

Nominale spanning:	3,6 V ---
Accu (geïntegreerd):	Lithium-ion
Accu-capaciteit:	1500 mAh
Nominaal toerental onbelast:	n_0 200 min ⁻¹
Draaimoment:	max. 4,0 Nm
Bithouder:	6,35 mm (1/4")

Oplader: PASS 3.6 B2-1

INGANG / Input:

Nominale spanning:	230 - 240 V~ 50/60 Hz
Nominale stroom:	200 mA

UITGANG / Output:

Nominale spanning:	5,5 V ---
Nominale stroom:	600 mA
Oplaadduur:	ca. 3 uur
Beschermingsklasse:	II /

Geluids- en trillingsgegevens:

Gemeten waarden voor geluid vastgesteld conform EN 60745. Het A-gewogen geluidsniveau van het elektrische gereedschap bedraagt gemiddeld:

Geluidsdrukniveau: 57 dB(A)

Geluidsvermogeniveau: 68 dB(A)

Onzekerheid K: 3 dB

Trillingswaarde (vectorsom van drie richtingen) bepaald conform EN 60745:

Schroeven: Trillingsemisiewaarde
ah = 0,393 m/s²

Onzekerheid K = 1,5 m/s²

Het in deze gebruiksaanwijzing aangegeven trillingsniveau is conform een in EN 60745 genormeerde meetprocedure gemeten en kan worden gebruikt voor apparaatvergelijking.

De aangegeven trillingsemisiewaarde kan ook gebruikt worden voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. Het trillingsemisieniveau is afhankelijk van het gebruik van het elektrische gereedschap en kan in bepaalde gevallen hoger zijn dan de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven waarde. De trillingsbelasting kan worden onderschat wanneer het elektrische gereedschap regelmatig op een dergelijke manier wordt gebruikt.

Probeer de belasting door trillingen zo klein mogelijk te houden. U kunt bijvoorbeeld handschoenen dragen tijdens het gebruik van het gereedschap en slechts beperkte tijd met het gereedschap werken om de trillingsbelasting te reduceren. Daarbij dient u rekening te houden met alle aspecten van de bedrijfscyclus (bijvoorbeeld perioden waarin het gereedschap is uitgeschakeld en perioden waarin het gereedschap weliswaar is ingeschakeld, maar niet wordt belast).



Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen



WAARSCHUWING!

- ▶ Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Het niet naleven van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor toekomstig gebruik.

De in de veiligheidsinstructies gebruikte term “elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrische gereedschappen die op netvoeding werken (met snoer) en op elektrische gereedschappen die op accu's werken (zonder snoer).

1. Veiligheid op de werkplek

- a) Houd uw werkomgeving schoon en goed geventileerd. Wanorde en een niet verlichte werkomgeving kunnen tot ongelukken leiden.

- b) Werk met het elektrische gereedschap niet in explosiegevaarlijke omgevingen waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap geeft vonken af die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- c) Houd kinderen en andere personen uit de buurt tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap. Als u afgeleid raakt, zou u de macht over het apparaat kunnen verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het elektrische gereedschap (resp. de adapter) moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik geen verloopstekker in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico van stroomschokken.
- b) Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals bijv. met buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op stroomschokken als uw lichaam geaard is.
- c) Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van regen of vocht. Als er water in een elektrisch apparaat binnendringt, bestaat er een verhoogde kans op stroomschokken.
- d) Gebruik het snoer niet voor een ander doel, bijvoorbeeld om het elektrische gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe kanten of bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde snoeren verhogen de kans op stroomschokken.
- e) Gebruikt u elektrisch gereedschap buitenshuis, gebruik dan alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico van een elektrische schok.
- f) Gebruik een aardlekschakelaar als het gebruik van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

3. Veiligheid van personen

- a) Wees altijd alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Een moment van onoplettendheid kan bij het gebruik van het elektrische gereedschap al tot ernstig letsel leiden.
- b) **Draag een persoonlijke veiligheidsoutfit en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke veiligheidsoutfit zoals een stofmasker, anti-slip veiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming, al naar gelang het type en het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert de kans op letsel.
- c) **Voorkom onbedoelde inschakeling. Zorg ervoor dat het elektrische gereedschap is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de netvoeding en/of de accu, het optilt of draagt.** Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger op de aan-/uitknop houdt of het apparaat al ingeschakeld op de netvoeding aansluit, kan dit tot ongelukken leiden.
- d) **Verwijder het afstelgereedschap of de sleutel voordat u het elektrische gereedschap aanzet.** Gereedschap of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan letsel tot gevolg hebben.
- e) **Voorkom een abnormale lichaamshouding. Zorg dat u stevig staat en bewaar altijd uw evenwicht.** Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- f) **Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen ver van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden.
- g) **Als stofafzuigings- en opvangvoorzieningen kunnen worden bevestigd, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt.** Het gebruik van een stofafzuiging kan risico's door stof verminderen.

4. Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap

- a) **Voorkom overbelasting van het apparaat.** Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bedoelde elektrische gereedschap. Met een passend elektrisch apparaat werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensbereik.
- b) **Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de aan-/uitknop defect is.** Een elektrisch gereedschap dat niet meer aan- of uitgezet kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- c) **Haal de stekker uit het stopcontact of verwijder de accu, voordat u instellingen aan het apparaat verricht, accessoires verwisselt of het apparaat weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrische gereedschap onbedoeld kan worden gestart.
- d) **Berg elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen op als het niet in gebruik is. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die hiermee niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk als ze door mensen zonder ervaring gebruikt worden.
- e) **Onderhoud elektrisch gereedschap zorgvuldig. Controleer of bewegende onderdelen naar behoren werken en niet klemmen, en of er geen onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat daardoor de werking van het elektrische gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen vóór de ingebruikname van het apparaat repareren.** Veel ongelukken zijn het gevolg van slecht onderhoud van elektrisch gereedschap.
- f) **Houd zaaghulpstukken scherp en schoon.** Met zorg onderhouden zaaghulpstukken met scherpe zaagvlakken lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te sturen.
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen en dergelijke in overeenstemming met deze instructies. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap

- a) Laad de accu uitsluitend op met de oplader die door de fabrikant wordt aanbevolen. Bij een oplader die voor een bepaald type accu's bestemd is, bestaat er brandgevaar wanneer deze met andere accu's wordt gebruikt.
- b) Gebruik alleen de daarvoor bestemde accu's in de elektrische apparaten. Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- c) Houd een niet-gebruikte accu uit de buurt van nietjes, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accucontacten kan verbrandingen of brand tot gevolg hebben.
- d) Bij onjuist gebruik kan er vloeistof uit de accu lekken. Vermijd contact met accuvloeistof. Spoel met water bij onbedoeld contact met accuvloeistof. Raadpleeg bovendien een arts als er accuvloeistof in de ogen komt. Lekkende accuvloeistof kan leiden tot huidirritatie en brandwonden.



VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!
Laad niet-oplaadbare accu's nooit opnieuw op.

6. Service

- a) Laat uw elektrische gereedschap alleen door gekwalificeerde vakmensen en uitsluitend met originele reserveonderdelen repareren. Op die manier blijft de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd.

Apparaatspecifieke veiligheidsvoorschriften voor accuschroefmachines

- **Zet het werkstuk vast.** Een werkstuk dat is vastgezet met lijmklemmen of een bankschroef, blijft beter op zijn plaats dan een met de hand vastgehouden werkstuk.
- **Houd het elektrische gereedschap stevig vast.** Bij het vast- en losdraaien van schroeven kunnen kortstondig hoge reactiekrachten optreden.

- **Schakel het elektrische gereedschap onmiddellijk uit als het bitje wordt geblokkeerd.** Wees verdacht op hoge reactiekrachten die een terugslag veroorzaken.
- **Pak het gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij de schroef met verborgen elektriciteitsleidingen in aanraking kan komen.** Bij contact tussen een schroef en een leiding waar spanning op staat, kunnen ook metalen onderdelen van het apparaat onder spanning komen te staan, met een elektrische schok tot gevolg.
- **Bij werkzaamheden aan het apparaat, bij vervoer en bij het opbergen van het apparaat, dient u de draairichtingschakelaar in de middelste stand (vergrendeling) te zetten.** Zo voorkomt u dat het elektrische gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat. Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

Originele accessoires/hulpapparatuur

- **Gebruik uitsluitend accessoires en hulpapparatuur die in de gebruiksaanwijzing zijn aangegeven.** Het gebruik van andere inzetgereedschappen of ander toebehoren dan aanbevolen in de gebruiksaanwijzing, kan letselgevaar inhouden.

Ingebruikname

Apparaataccu opladen

Alleen voor gebruik binnenshuis!

OPMERKING

- ▶ De accu wordt deels opgeladen geleverd. Laad de accu voor het eerste gebruik minstens drie uur op. U kunt de li-ionaccu op elk gewenst moment opladen zonder de levensduur te verkorten. De accu raakt niet beschadigd bij onderbreking van de oplaadprocedure.

Opladen starten:

- ◆ Sluit de oplader **10** aan op een stroombron met 230 V~ 50 Hz.
- ◆ Verbind de oplader **10** met de aansluiting **9** van het apparaat.

De accu is opgeladen als de acculaadindicator **7** groen gaat branden in plaats van rood.

Opladen beëindigen:

- ◆ Koppel de oplader **10** los van de stroombron.
- ◆ Koppel de oplader **10** los van de aansluiting **9** van het apparaat.

Bitjes/schroefmachinehulpstukken verwisselen

Inzetten:

- ◆ Trek de vergrendelingsring **5** naar achteren en houd hem daar vast.
- ◆ Steek het bitje in de bithouder **4** en laat de vergrendelingsring **5** los.

Verwijderen:

- ◆ Trek de vergrendelingsring **5** naar achteren en houd hem daar vast.
- ◆ Neem het bitje en laat de vergrendelingsring **5** los.

Bediening

Accuschroefmachine in-/uitschakelen

Inschakelen:

- ◆ Druk op de AAN-/UITKNOP **1** en houd de knop ingedrukt.

Uitschakelen:

- ◆ Laat de AAN-/UITKNOP **1** los.

Draairichting veranderen

Rechtsom draaien:

- ◆ Schuif de draairichtingschakelaar **2** naar links.
- ◆ Druk op de AAN-/UITKNOP **1**. U kunt nu schroeven vastdraaien.

Linksom draaien:

- ◆ Schuif de draairichtingschakelaar **2** naar rechts.
- ◆ Druk op de AAN-/UITKNOP **1**. U kunt nu schroeven losdraaien.

Inschakelblokkering:

- ◆ Schuif de draairichtingschakelaar **2** naar de middelste stand. De AAN-/UITKNOP **1** is geblokkeerd.

LED-lampje **6** in-/uitschakelen

Inschakelen:

- ◆ Druk op de AAN-/UITKNOP **1** en houd de knop ingedrukt.

Uitschakelen:

- ◆ Laat de AAN-/UITKNOP **1** los.

Greepinstelling

De schroefmachine kan in twee verschillende greepstanden worden vastgezet. Daartoe houdt u de vergrendelingsknop **8** ingedrukt en kantelt u de schroefmachine in de gewenste stand. Laat daarna de vergrendelingsknop **8** weer los.

Instelling draaimoment

Het draaimoment voor een bepaalde schroefgrootte wordt ingesteld met de draaimomentinstelling ⑥. Het vereiste draaimoment is afhankelijk van meerdere factoren:

- van de soort en de hardheid van het materiaal waarin wordt geschroefd.
- van de soort en de lengte van gebruikte schroeven.
- van de eisen die aan de schroefverbinding worden gesteld.

Het draaimoment is bereikt als de koppeling vrijkomt.

Acculaadindicator

De acculaadindicator ⑦ geeft de laadtoestand van de accu weer aan de hand van drie gekleurde LED's.

Alle LED's branden:

De accu is volledig opgeladen.

De gele en de rode LED branden:

De accu beschikt over voldoende resterende lading.

Alleen de rode LED brandt:

De accu is leeg, laad de accu op.

Tips en trucs

Maat en type zijn op de schroefbitjes aangegeven. Als u twijfelt over het juiste bitje, probeer dan eerst of het bitje zonder speling in de schroefkop past.

Onderhoud en reiniging



GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Haal voor reiniging de stekker van de oplader ⑩ uit het stopcontact.

De accuschroefmachine is onderhoudsvrij.

- Het apparaat moet altijd schoon, droog en vrij van olie of smeervet zijn.
- Er mogen geen vloeistoffen in het apparaat terechtkomen.
- Gebruik een doek om de behuizing schoon te maken. Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen, die de kunststof kunnen aantasten.

Garantie en service

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootste mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Neem telefonisch contact op met uw servicepunt, mocht u aanspraak willen maken op de garantie. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld, echter uiterlijk twee dagen na de aankoopdatum. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 96266

Bereikbaarheid hotline: Maandag t/m vrijdag van 8:00 tot 20:00 uur (CET)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Afvoeren



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.



Deponeer elektrische gereedschappen niet bij het huisvuil!

Conform de Europese richtlijn 2012/19/EU moet afgedankt elektrisch gereedschap gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.



Deponeer accu's niet bij het huisvuil!

Defecte of afgedankte accu's moeten conform Richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Lever het accu-pack en/of het apparaat in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten.

Over afvoermogelijkheden voor afgedankt elektrische gereedschap / accu-pack kunt u informatie opvragen bij uw gemeentereiniging.

Conformiteitsverklaring / fabrikant CE

Wij, KOMPENASS HANDELS GMBH, documentverantwoordelijke persoon: de heer Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DUITSLAND, verklaren hierbij dat dit product voldoet aan de volgende normen, normatieve documenten en EU-richtlijnen:

**Machinerichtlijn
(2006 / 42 / EC)**

**EG-laagspanningsrichtlijn
(2006 / 95 / EC)**

**Elektromagnetische compatibiliteit
(2004 / 108 / EC)**

**RoHS-richtlijn
(2011 / 65 / EU)**

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 60745-1 / A11: 2010
EN 60745-2-2: 2010
EN 55014-1 / A2: 2011
EN 55014-2 / A2: 2008
EN 60335-1: 2012
EN 60335-2-29: 2004 + A2
EN 62233: 2008
EN 61000-3-3: 2008
EN 61000-3-2: 2006 + A1 + A2

Type / Apparaatbeschrijving:

Accu-staafschroefmachine PASS 3.6 B2

Productiejaar: 10-2013

Serienummer: IAN 96266

Bochum, 27-9-2013

Semi Uguzlu
- Kwaliteitsmanager -

Technische wijzigingen vanwege verdere ontwikkeling voorbehouden.

Contents

Introduction	18
Proper use	18
Features	18
Package contents	18
Technical details	18
General Power Tool Safety Warnings	19
1. Work area safety	19
2. Electrical safety	19
3. Personal safety	19
4. Power tool use and care	20
5. Use and handling of the cordless electrical power tool	20
6. Service	20
Safety instructions specifically for cordless screwdrivers	20
Original accessories/additional equipment	21
Initial operation	21
Charging the appliance	21
Changing bits / screwdriver bits	21
Operation	21
Switching the cordless screwdriver on / off	21
Changing the direction of rotation	21
Switch LED on / off	22
Adjusting the handle	22
Torque setting	22
Battery level display	22
Tips and tricks	22
Maintenance and cleaning	22
Warranty and service	23
Importer	23
Disposal	23
Declaration of conformity / Manufacturer	24

CORDLESS SCREWDRIVER PASS 3.6 B2

Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use this product only as described and only for the specified areas of application. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Proper use

This appliance is designed for screwing into wood, plastic and metal. Use the appliance only as described and only for the areas of application specified. Any other uses or modifications to the appliance are deemed to be improper usage and may result in serious physical injury. Not for commercial use.

Features

- 1 ON/OFF switch
- 2 Rotation direction switch/safety lock-out
- 3 LED
- 4 Tool holder
- 5 Locking collar
- 6 Torque setting
- 7 Battery level display
- 8 Locking button
- 9 Charging socket (appliance)
- 10 Charger

Package contents

- 1 cordless screwdriver PASS 3.6 B2
- 1 charger PASS 3.6 B2-1
- 1 carrying case
- 24 bits x 25 mm
- 2 bits x 50 mm
- 1 bit extension
- 1 operating instructions

Technical details

Cordless screwdriver: PASS 3.6 B2

Rated voltage:	3.6 V ---
Battery (integrated):	LITHIUM-ion
Battery capacity:	1500 mAh
Nominal idle speed:	$n_0 = 200 \text{ min}^{-1}$
Torque:	max. 4.0 Nm
Tool holder:	6.35 mm (1/4")

Charger: PASS 3.6 B2-1

INPUT:

Rated voltage:	230-240 V~ 50/60 Hz
Rated current:	200 mA

OUTPUT:

Rated voltage:	5.5 V ---
Rated current:	600 mA
Charging time:	approx. 3 hours
Protection class:	II/□

Noise and vibration data:

Noise measurement determined in accordance with EN 60745 The A-rated noise level of the power tool is typically:

Sound pressure level: 57 dB(A)

Sound power level: 68 dB(A)

Uncertainty K: 3 dB

Vibration values (vector total of three directions) determined in accordance with EN 60745

Screws: Vibration emission value $a_h = 0.393 \text{ m/s}^2$

Uncertainty K = 1.5 m/s^2

The vibration level specified in these instructions has been measured in accordance with the standardised measuring procedure specified in EN 60745 and can be used to make equipment comparisons.

The specified vibration emission value can also be used to make an initial exposure estimate. The vibration level varies in accordance with the use of the power tool and may be higher than the value specified in these instructions in some cases. It is easy to underestimate the vibration load if the electrical power tool is used regularly in a certain manner.

Try to keep the vibration loads as low as possible. Measures to reduce the vibration load are, e.g. wearing gloves and limiting the working time. Wherein all states of operation must be included (e.g. times when the power tool is switched off and times where the power tool is switched on but running without load).



General Power Tool Safety Warnings

WARNING!

- ▶ **Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. Use and handling of the cordless electrical power tool

- a) Charge a rechargeable battery unit using only the charger recommended by the manufacturer. Chargers are often designed for a particular type of rechargeable battery unit. There is the danger of fire if other types of rechargeable battery units are used.
- b) Only the rechargeable battery units supplied are to be used with an electrical power tool. The use of other rechargeable battery units may lead to the danger of injury or fire.
- c) When they are not being used, store rechargeable battery units away from paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause the contacts to be bridged. Short-circuiting the contacts of a rechargeable battery unit may result in heat damage or fire.
- d) Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes. Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.



CAUTION! RISK OF EXPLOSION!
Never charge non-rechargeable batteries!

6. Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety instructions specifically for cordless screwdrivers

- Immobilise the workpiece securely. A workpiece that is held in place with a clamp/vice can be worked much more safely than a workpiece held with the hand.
- Hold the power tool firmly. When tightening or loosening screws, a high reaction moment can quickly occur.

- **Switch off the power tool immediately if the tool being used gets blocked.** Be prepared for high reaction moments as these can cause kick-back.
- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord.** Fasteners contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **When working on the appliance, as well as during transport and storage, always place the rotation direction switch in the middle position (locked).** This will prevent unintentional activation of the device.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or for those without experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have been instructed in its use. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Original accessories/additional equipment

- Use only the additional equipment and accessories detailed in the operating instructions. The use of tools and accessories other than those recommended in the operating instructions could lead to an increased risk of personal injury for you.

Initial operation

Charging the appliance

Only for interior use!

NOTE

- ▶ The battery is supplied partially charged. Before first use, charge the battery for at least 3 hours. Li-ion batteries can be charged at any time without adversely affecting their service life. Interruption of the charging process will not damage the battery.

Start charging:

- ◆ Connect the charger ⑩ to a 230 V ~ 50 Hz power source.
- ◆ Connect the charger ⑩ to the charging socket ⑨ on the appliance.

The battery is fully charged when the battery level display ⑦ changes from red to green.

Stop charging:

- ◆ Disconnect the charger ⑩ from the mains power supply.
- ◆ Disconnect the charger ⑩ from the charging socket ⑨ on the appliance.

Changing bits / screwdriver bits

Inserting:

- ◆ Pull back the locking collar ⑤ and hold it firmly.
- ◆ Insert the bit into the tool holder ④ and let go of the locking collar ⑤.

Removing:

- ◆ Pull back the locking collar ⑤ and hold it firmly.
- ◆ Remove bit and let go of the locking collar ⑤.

Operation

Switching the cordless screwdriver on / off

Switching on:

- ◆ Press the ON/OFF switch ① and keep it pressed in.

Switching off:

- ◆ Release the ON/OFF switch ①.

Changing the direction of rotation

Clockwise:

- ◆ Push the rotation direction switch ② to the left.
- ◆ Press the ON/OFF switch ①. You can now screw in the screws.

Anti-clockwise:

- ◆ Push the rotation direction switch **2** to the right.
- ◆ Press the ON/OFF switch **1**. You can now unscrew the screws.

Safety lock-out:

- ◆ Push the rotation direction switch **2** into the middle position. The ON/OFF switch **1** is blocked.

Switch LED **3 on / off**

Switching on:

- ◆ Press the ON/OFF switch **1** and keep it pressed in.

Switching off:

- ◆ Release the ON/OFF switch **1**.

Adjusting the handle

The screwdriver can be locked into two different handle settings. To do this, press the locking button **8** and set the screwdriver into the desired position. Afterwards, release the locking button **8**.

Torque setting

The torque for a specific screw size can be set using the torque setting **6**. The required torque is dependent on an number of factors:

- the type and hardness of the material being worked.
- the type and length of the screws being used.
- the demands being put on the screw joint.

When the set torque is reached, this is indicated by the actuation of the clutch.

Battery level display

The battery level display **7** indicates the charge level using 3 coloured LEDs.

All LEDs are lit up:

The battery is fully charged.

Red and yellow LEDs lit:

The battery has a sufficient remaining charge.

Red LED:

The battery is flat. Recharge it.

Tips and tricks

Screw bits are labelled according to their dimensions and their shape. If you are unsure, always try the particular screw bit out to see whether it sits in the screw head without any free play.

Maintenance and cleaning



RISK OF ELECTRIC SHOCK! Before cleaning, disconnect the charger **10** from the mains socket.

The cordless screwdriver is maintenance-free.

- The appliance must always be kept clean, dry and free from oil or grease.
- Never allow fluids to get into the appliance.
- Use a soft cloth to clean the appliance housing. Never use benzine, solvents or cleansers which can damage plastic.

GB

Warranty and service

The warranty provided for this appliance is **3 years from the date of purchase**. This appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. switches or batteries. This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes.

The warranty is deemed void if this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse or modifications which were not carried out by one of our authorised service centres. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs made under the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, or no later than two days after the date of purchase. Repairs made after expiry of the warranty period are chargeable.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 96266

Hotline availability:

Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Disposal



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.



Do not dispose of power tools in your normal domestic waste!



European Directive 2012/19/EU requires that worn-out power tools are collected separately and fed into an environmentally compatible recycling process.



Do not dispose of batteries in your normal domestic waste!

Defective or worn-out rechargeable batteries must be recycled according to Directive 2006/66/EC. Take the battery pack and/or appliance to the existing collection facilities.

Please consult your local authorities regarding suitable disposal of worn-out power tools/battery packs.

Declaration of conformity / Manufacturer C €

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, documents officer: Mr. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and the EC directives:

**Machinery Directive
(2006/42/EC)**

**EU Low Voltage Regulations
(2006/95/EC)**

**EMC (Electromagnetic Compatibility)
(2004/108/EC)**

**RoHS Directive
(2011/65/EU)**

Applied harmonised standards:

EN 60745-1 / A11: 2010

EN 60745-2-2: 2010

EN 55014-1 / A2: 2011

EN 55014-2 / A2: 2008

EN 60335-1: 2012

EN 60335-2-29: 2004 + A2

EN 62233: 2008

EN 61000-3-3: 2008

EN 61000-3-2: 2006 + A1 + A2

Type/appliance designation:

Cordless screwdriver PASS 3.6 B2

Year of manufacture: 10-2013

Serial number: IAN 96266

Bochum, 27/09/2013



Semi Uguzlu

- Quality Manager -

Subject to technical changes in the course of further developments.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen - Stand van de informatie

Last Information Update: 12 / 2013

Ident.-No.: PASS3.6B2-092013-3

IAN 96266

1